

Flammenschutzmatte bis 1000°C	DE
Technische Produktbeschreibung:	
Art. Nr.	31050
Materialestärke	ca.5 mm
Produktmaß.....	ca. 330 x 500 mm
Basismaterial.....	Glasgewebe mit PanoxVlies vernadelt, doppellagig vernäht, lange Lebensdauer
Gewicht.....	ca. 200 g/Stück
Einsatztemperatur	ca. 700°C Kontakthitze
100% asbest- und keramikfaserfrei, keine Stoffe i.S. der Gefahrstoffverordnung vorhanden.	
Schutz vor Schweißflammen/-hitze (auch bei längerem Schweißen), vor Verbrennungen von Tapeten, Parkett, Kabein, Teppichböden, etc., vor Schäden durch Schweißperlen!	
Überall einsetzbar durch große Formbarkeit!	
Bedienungsanleitung:	
• Längere direkte Flammeneinwirkung vermeiden.	
• Zu schützende Teile nur locker umhüllen (besonders bei mehrlagiger Abdeckung) für kühnende Luftzirkulation.	
Nicht als direkte Arbeitsunterlage auf Fußbodenbelägen benutzen!	
Aufgrund der Beschaffenheit des Produktes kann die Matte beidseitig benutzt werden.	
Sollte der schwarze Oberstoff (PanoxVlies) auf der Anwendungseite an der Stelle, an der die Flamme auftritt nicht mehr vorhanden sein, ist die Funktionsfähigkeit der Matte so stark eingeschränkt, dass die Matte nicht mehr zu verwenden ist!	
www.rothenberger.com	

Fire protection mat up to 1000°C	EN
Technical product description:	
Art. no.	31050
Thickness.....	ca.5 mm
Measurements.....	ca. 330 x 500 mm
Basic material.....	Glass fabric with PANOX fleece needled into one layer, sewed as double layer, Long Life
Weight.....	ca. 200 g/pcs.
Temperature in use.....up to 700°C contact heat (short term)	
Hazardous material: none – no asbestos or ceramic fibres.	
Safe of welding flames and heat (also in longer operations), safe of burnings on wallpaper, parquet, cables, carpets etc., damage from welding beads!	
For overall use by its great flexibility.	
Operating instruction:	
• Avoid long-time exposure towards welding flames.	
• Wrap protected parts only loosely (esp. when wrapped in several times) to admit a cooling effect	
No use as work support with direct contact to floor coverings etc.!	
In case that the erosion of the outer PANOX fleece is so deep that there is nothing left of the material where the flame strikes – its function is reduced. Then the mat can no longer be used!	
www.rothenberger.com	

Tapis pare-flamme à 1000°C	FR
Description technique de la natte:	
Art. n°.....	31050
Epaisseur.....	ca.5 mm
Mesures.....	ca. 330 x 500 mm
Matériau.....	Tissu de verre aguilé avec une étoffe nappée PANOX couture en couche double, Grand longévité
Poids.....	ca. 200 g /pièce
Température.....	ca. 700°C contact
100% sans amiante et sans fils céramiques, sans substances dangereuses selon les catégories de la réglementation.	
Protection totale contre flammes et chaleur (même en cas de soudage prolongé), contre les brûlures de papier peint, parquet, câbles, moquette, etc., contre les dégâts dus aux éclaboussures de soudure!	
Utilisable partout par sa grande souplesse.	
Mode d'emploi	
• Éviter d'exposer le tapis long-temps directement à la flamme.	
• Ne recouvrir les pièces à protéger que légèrement (surtout avec plusieurs épaisseurs), donnant assez de l'espace pour une ventilation.	
Ne pas employer directement sur les revêtements de sol! La natte standard est utilisable sur les deux faces.	
En cas que l'étoffe nappée noire soit dégradé sur un point de la face d'emploi où la flamme touche le PANOX, la fonction de la natte est tellement réduite que le remplacement est conseillé!	
www.rothenberger.com	

Mapa de protección antincendios a 1000°C	ES
Descripción técnica del producto:	
Art. n.º.....	31050
Grosor del material.....	aprox. 5 mm
Dimensiones del producto.....	aprox. 330 x 500 mm
Material base.....	Tejido de vidrio punzonado con PanoxVlies, cosido con doble capa y de larga duración
Peso.....	aprox. 200 g/ud.
Temperatura de trabajo.....	aprox. 700 °C de temperatura de contacto
Totalmente libre de fibra de asbesto y de cerámica, ninguna sustancia especificada por la normativa sobre sustancias peligrosas.	
Protege contra el calor y las llamas de soldadura (también durante un tiempo de soldadura prolongado); protege contra las quemaduras a tapicerías, parquet, cables, moquetas, etc.; protege contra daños producidos por perlas de soldadura.	
Aplicación universal gracias a su gran maleabilidad.	
Instrucciones de uso	
• Evitar la exposición directa prolongada a las flamas.	
• Cubrir las piezas a proteger de forma holgada para que circule aire de refrigeración (en especial cuando se usen varias capas)	
(No usar como base de trabajo directamente sobre suelos con revestimiento)	
Las características de la estera permiten su uso por ambos lados.	
Si desaparece el material superior negro (PanoxVlies) del lado de aplicación en el lugar donde sale la llama, la capacidad de la estera está muy afectada y no debe utilizarse más.	
www.rothenberger.com	

Mat di protezione antincendio a 1000°C	IT
Descrizione dati tecnici prodotto:	
Art. N°.....	31050
Spessore materiale.....	ca.5 mm
Dimensioni prodotto.....	circa 330 x 500 mm
Materiale di base.....	tessuto in fibra di vetro agugliato con PanoxVlies, cucito a doppio strato, lunga durata di vita
Peso.....	circa 200 g al pezzo
Privo di fibre in amianto e ceramica al 100%, senza sostanze al sensi della disposizione merci pericolose.	
Protezione da fiamma/calore di saldatura (anche con saldatura prolungata), da combustione di tappeti, parquet, cavi, moquette, ecc., da danni causati da gocce di sudore!	
Utilizzabile ovunque grazie all'elevata plasticità.	
Istruzioni per l'uso	
• Evitare l'esposizione diretta prolungata alla fiamma.	
• Avvolgere i componenti da proteggere in modo lieve (in particolare con copertura multiplata) per permettere la circolazione raffreddante dell'aria	
Non utilizzare come base di lavoro diretta su pavimentazioni!	
Grazie alle caratteristiche del prodotto il tappetino può essere utilizzato su ambo i lati.	
Se il rivestimento nero (PanoxVlies) sul lato di utilizzo non dovesse essere più presente nel punto in cui compare la fiamma, allora il funzionamento del materasso è gravemente compromesso in modo tale che esso non può più essere utilizzato!	
www.rothenberger.com	

Vlammenbeschermingsmat naar 1000°C	NL
Technische productbeschrijving:	
Art. nr.	31050
Materialesterkte.....	ca.5 mm
Productafmeting.....	ca. 330 x 500 mm
Basismateriaal.....	Glasweefsel met Panox-vlies vernadelt, dubbellaags doorgestikt, lange levensduur
Gewicht.....	ca. 200 g/stuk
Max. temperatuur.....	ca. 700°C contacthitte
100% vrij van asbest en keramische vezels, geen stoffen inzake de verordening gevaarlijke stoffen aanwezig.	
Bescherming tegen (av)am/fhitte (ook bij langdurige laswerkzaamheden), tegen het verbranden van behang, parket, kabels, vloerbedekking, enz., tegen beschadigen door lasperlen!	
Overal te gebruiken door grote vormbaarheid.	
Gebruiksaanwijzing	
• Langdurige directe inwerking van de vlam vermijden.	
• De te beschermen delen slechts losjes omhullen (vooral bij een afdekking die uit meerdere lagen bestaat) voor koelen- de luchtcirculatie	
Niet als directe werkondergrond op vloerbedekking gebruiken!	
Vanwege de aard van het product kan de mat aan beide zijden worden gebruikt.	
Als de zwarte, bovenste stof (Panox-vlies) aan de gebruikszijde en op de plaats waar de vlam de mat raakt niet meer aanwezig is, dan is de functionaliteit van de mat dermate sterk beperkt, dat de mat niet langer te gebruiken is!	
www.rothenberger.com	

Tapete de protecção contra chamas para 1000°C	PT
Descrição técnica do produto:	
Art. Nº.....	31050
Resistência do material.....	circa de 330 x 500 mm
Dimensão do produto.....	Tecido de fibra de vidro com PanoxVlies tricotado, com dupla costura, vida útil longa
Material básico.....	
Peso.....	circa de 200 g/peça
Temperatura de aplicação.....	circa de 700°C de calor de contacto
100% isento de asbesto e fibra de cerâmica, sem matérias no âmbito do regulamento de matérias perigosas.	
Protecção contra chama/calor de soldadura (também no caso de soldadura prolongada), contra queimaduras de tapetes, parquet, cabos, alfarras, etc., contra danos decorrentes de esteras de soldadura!	
Aplicável em geral devido à grande plasticidade.	
Manual de instruções	
• Evitar a exposição prolongada directa a chamas.	
• Revestir ligeiramente as peças a proteger (especialmente com cobertura múltipla) para uma circulação de ar mais fresco	
Não utilizar sobre revestimentos de solo como superfície de trabalho directa!	
Devido ao acondicionamento do produto, a esteira pode ser utilizada de ambos os lados.	
Se a camada exterior preta (PanoxVlies) no lado de utilização do local em que corre a chama já não se encontrar disponível, a funcionalidade da estera fica de tal forma reduzida que a estera não deve ser mais utilizada!	
www.rothenberger.com	

Brandbeskyttelse mat til 1000°C	DA
Teknik produktbeskrivelse:	
Art. nr.	31050
Materialetykkelse.....	ca.5 mm
Produktmål.....	ca. 330 x 500 mm
Basismateriale.....	Glasvev fålet sammen med PanoxVlies, syet sammen to lag, lang levetid
Vægt.....	ca. 200 g/stk
Anvendelsestemperatur	ca. 700°C kontakthvarme
100 % asbest- og keramikfibreft, ingen stoffer, som er omfattet af Giftstofferforordning.	
Beskyttelse mod svejselammer-varme (også ved længerevarende svejsning), mod forbrændinger på tapeter, parketgulve, kabler, væg- til væg-tæpper osv., samt mod svejsperler/svæder!	
Stor formbarhed gør produktet anvendeligt overalt.	
Brætningsvejledning	
• Undgå længerevarende, direkte flammeeffekt.	
• Svæbes kun tæt omkring dele, der skal beskyttes (beskyttes ved flere lags afdekning), sørg for kjeldende luftcirkulation	
Må ikke benyttes som direkte arbejdsunderlag på gulvbelægning!	
Produktets konstruktion betyder, at begge sider af matten kan benyttes.	
Hvis det sorte yderstof (PanoxVlies) er borte på anvendelsesiden på det sted, hvor flammen rammer, er matten funktionssygtighed så stærkt forringet, at den ikke længere må anvendes!	
www.rothenberger.com	

Flamskyddsmatta till 1000°C	SE
Teknik produktbeskrivning:	
Art. nr.	31050
Materialtyckelse.....	ca.5 mm
Produktmått.....	ca. 330 x 500 mm
Basmaterial.....	Glasväv med nålat Panox fleece, sydd i dubbla lager, lång livslängd
Vikt.....	ca. 200 g/styck
Arbets temperatur	ca. 700°C kontakthvärme
100 % fri från asbest och keramiska fibrer, det finns inga ämnen upptagna i förordningen över farliga material.	
Skydd mot svettslag/svejsvärme (även vid längre svetsning), mot förbränning av tapeter, parkett, kablar, golv, mm., mot skador av metall droppar!	
Kan användas överallt genom stor formbarhet.	
Bruksanvisning	
• Undvik längre direkt flamm exponering.	
• För delar som ska skyddas svep in dem enbart löst (speciellt vid täckning med flera lager) för kylande luftcirkulation	
Använd det inte som direkt arbetsunderlag på golvbeläggning!	
På grund av produktens natur kan matten användas på båda sidor.	
Om det svarta övertygat (Panox fleece) inte längre finns på användningssidan på det ställe, där lågan uppträder, är matten funktionsförmåga så starkt begränsad, att den inte ska användas längre!	
www.rothenberger.com	

Flammebeskyttelsesmatte til 1000°C	NO
Teknik produktbeskrivelse:	
Art. nr.	31050
Materialetykkelse.....	ca. 5 mm
Produktmål.....	ca. 330 x 500 mm
Basmaterial.....	Glasmatte sydd med PanoxVlies, doble sammer, lang levetid
Vekt.....	ca. 200 g/stk
Brukstemperatur	ca. 700°C kontakthvarme
100% asbest- og keramikfibreft, ingen stoffer definert som farlige.	
Beskytter mot sveiselammer-varme (også ved langre tids svejsning), mot forbræning av tapeter, parkett, kabel, teppe- gulv etc., mot skader fra svejsedråper!	
Kan brukes overalt på grunn av stor formbarhet.	
Bruksanvisning	
• Unngå lengre tids direkte flammeeffekt.	
• Legges løst rundt deler som skal beskyttes (beskyttes ved flere lags tidsdekking), sørg for kjeldende luftcirkulasjon	
Skal ikke brukes direkte som arbeidsunderlag på gulvbellegg!	
På grunn av produktets beskaffenhet kan matten benyttes på begge sider.	
Dermed det svarte overstoffet (PanoxVlies) på brukssiden er borte på stedet der flammen treffer, er brukbarheten av maten så sterkt redusert at matten ikke lenger skal brukes	
www.rothenberger.com	

Liekin suojaumatto ja 1000°C	FIN
Tekninen tuoteseloste:	
Tuotenumro.....	31050
Materiaalin paksuus	n. 5 mm
Koko.....	n. 330 x 500 mm
Runko laskutukangasta johon on ormmettu PanoxVlies-huopakenus, laskinkertainen päämäärä, pitkä käyttöikä	
Paino.....	n. 200 g/kpl
Käyttölämpötila.....	n. 700 °C kosketuslämpö
Ei sisältä asbesti- eikä keramiikkakuituja eikä mitään terveydelle vaarallista ainetta.	
Suojaa hitsausleikkijä ja kuumuudetta (myös prikaan hitsauksessa), suojaa tapettia, parkettia, sähköjohtoja, mattoja yms. palamasta, estää hitsausliikkeen aiheuttamat vahingot! Muotoutuu tilansa ansiosta helppo käyttää missä tahansa.	
Käyttöohje	
• Älä kosketa liekkiä mattoa pitkään.	
• Ympäristö suojattavat kohteet vain lyhyesti (erityisesti jos peität usealla kerroksella), jotta jäähydyttävä ilma pääsee kiertämään.	
Älä käytä mattoa työalustana lattialla!	
Tuotteen ominaisuuksista johtuen voit käyttää maton molempia puolia.	
Maton toimintakyky on heikentynyt niin, että mattoa ei voi enää käyttää, jos liekki vastassa olevan puolen mustaa pintaa (PanoxVlies) ei enää näy!	
www.rothenberger.com	

Mata przeciwożniowa do 1000°C	PL
Techniczny opis produktu:	
Nr art.....	31050
Groskość materiału.....	ok. 5 mm
Wymiary produktu.....	ok. 330 x 500 mm
Material podłożowy.....	Włókno szklane przesyte włóknem PanoxVlies, dwustronnie, długa żywotność
Masa.....	ok. 200 g/złotka
Temperatura stosowania.....	ciepło kontaktowe ok. 700°C
W 100% bez azbestu i włókien ceramicznych, brak materiałów w rozumieniu rozporządzenia w sprawie substancji niebezpiecznych.	
Ochrona przed płomieniami spawalniczymi/ciepłem spawalniczym (także przy długotrwałym spawaniu), przed spalaniem tapet, parkietu, kabli, dywanów itp., przed uszkodzeniami przez odpryski spawalnicze.	
Możliwość wszechstronnego zastosowania dzięki dużej plastyczności.	
Instrukcja obsługi	
• Unikaj bezpośredniego działania płomieni przez dłuższy czas.	
• Ułóż osłonię chronione elementy (w szczególności w przypadku wielowarstwowej osłony), aby zapewnić chłodzącą cyrkulację powietrza	
Nie używaj jako bezpośredniego podkładu roboczego na okładzinach podłogowych!	
Ze względu na właściwości produktu możliwe jest obustronne używanie maty.	
Jedyn w miejscu występowania płomienia nie będzie już dostępny czarny materiał wewnętrzny (włókno PanoxVlies), funkcjonalność materiału jest ograniczona do tego stopnia, że nie jest możliwe dalsze używanie maty!	
www.rothenberger.com	

Ochranná protipožární podložka na 1000°C		CZ
Technický popis výrobku:		
C. pol	318505	
Sila materiálu	ca 5 mm	
Rozměry výrobku	ca. 330 x 500 mm	
Podložka	Tlumen se skleněnými vlákny se vpravenými vláknami vlákna Panox, dvojitá, protipožární, dlouhá životnost	
Hmotnost	ca. 200 gks	
Teplota použití	ca. 700°C	kontaktní teplota
100% bez azbestových a keramických vláken, nejsou to žádné látky ve smyslu vyhlášky o nebezpečných látkách.		
Ochrana před spalováním plamenem, spalováním železa také před vyhořetím, před vyhořetím, před parou, kabelemi, celoplošnými koberci, atd., před požárem (nikoli okrajem)		
Použitelná všude, kde dobře vyhovuje.		
Návod k použití:		
• Zabraňuje desímkám plamenů a dohoření plamenů.		
• Díky údržbě a ochranné vrstvě zabíje zabíje (obzvlášť při vícevrstevné zátěži) pro cirkulaci chladivého vzduchu.		
Nepoužívajte jako píly pracovní podklad při položení na podlahu!		
• Na základě vláknových materiálů může být podložka použita obousměrně.		
Pokud již není vidět černý povrchový materiál (vlákna Panox) na použízané straně na materiálu, na který sálá plamen, je funkční podložka stále sním ochranná. Je podložka již nepoužitelná!		

[illegible]

Lehtlakkide kihtumise kiht 1000°C		EE
Tehniline tootekirjeldus:		
Toote nr.....	31050	
Materjali paksumus.....	5 mm	
Toote mõõdud.....	300 x 500 mm	
Basamaterjal.....	klassikud NorraVies-i põletatud, kühkelihelehtide kokku õmmeldud, pikk kasutusiga	
Kaal.....	200 g/ik	
Kasutamistemperatuur.....	700°C kontaktikuumus	
100% asbesti- ja keramiikakuumus, ei suuda ained ohutike jäätmete maale mõjuda.		
Katete keetmisel tuleb kasutada (ja pimedal keetmisel, täpseid, pehmeid, kaalvaid, rõõpõhitud) põletust, keetuspõlmetest tingitud kahjustuste vältimiseks.		
Hea paindumus tõttu kaksikute kasutamiseks.		
Kasutusjuhend		
• Vältige keegi vahetuid pikaajalist toimet.		
• Mõnikord kahjustatakse tootekasutajate põlmeid üksnes löökide, umbrise, kühkelihelehtide (eriti mittereaktiivsete) katetele.		
Ei kasutage vahetu töötamisena põlmelehtide.		
Valmistamisalaanduse tõttu saab matl kasutada mõlemalt küljelt.		
Kui matl muutub pealiskihiks NorraVies-i peaks kasutamisel loogi keegi puutudes põhjusse, siis on matl talitlusvõime peal müralt püürat, et seda ei saan enam kasutada.		
www.rothenberger.com		

[illegible]

Относительная влажность воздуха при 1000°C		RU
Техническое описание продукции:		
№ арт.	31050	
Толщина материала	примерно 5 мм	
Размеры продукта	примерно 300 x 300 мм	
Основной материал	Стеклоплат, усиленная волокнистым матом Rapax, с двусторонней пропиткой, продольными швами	
Масса	примерно 200 г/шт.	
Назначение	примерно 700°C при прямом соприкосновении	
на 100 % не содержит абразив, керамическое волокно и другие вещества, способные повредить поверхность. Защищает от сварочного пламени/излучения (также при продольных сварных швах, паргеля, кабеля, кабелюпровода, поперечных и т.д.) от повреждения сварочными искрами Благодаря высокой пластичности может применяться в качестве теплозащиты		
Устойчивость по эксплуатации		
■ Благодаря прямого прямого взаимодействия с плавлением ■ Для обеспечения циркуляции охлаждающего воздуха заделанные части устойчивы только к неплотным воздействиям (например, к сварочным искрам) ■ Не используется в качестве непосредственного рабочего материала (например, для сварки) из-за его свойств: швы могут быть только изготовлены с обеих сторон. ■ Если черная поверхность материала (волокнистый мат) повреждена, то материал теряет свои свойства, когда возникает возгорание, функциональность корки не сохраняется настолько, что его больше нельзя использовать.		
www.rothenberger.com		

製品名	ママトム® 1000°C	JP
製品仕様		
品質	31050	
材質厚さ	約 3 mm	
製品寸法	約 330 x 500 mm	
主要材質	パナシエ・ロゼン社製不燃性セラミック	
使用温度	約 200 g / 枚	
使用温度	接触熱 約 700°C	
アスベストおよび有害なセラミック成分は一切含まれており、有害物質を発生する物質はほとんどありません。 塩酸及び苛性酸・塩酸、濃水の酸、ケーブル、カーボン・炭素の可燃性材料、溶剤及び有機物のものを防ぎます（長時間にわたる暴露には注意してください）。 壊れた破損材料は、どこでも使用できません。		
使用上の注意 ・長時間、炎に直接さらすこととやめてください。 ・空気が循環して汚染物質が得られるように、保護する物体を定期的に交換してください。 ・使用環境に注意して注意が要する。 ・床材の上で直接置いて使用、作業環境で使用することは製品の特性により、ママトムは使用できません。 ・使用している個、直接炎が当たる位置・表面の温度が大きい（PanicX熱源）が熱くなる、ママトムの機能性が大きく制限されます。この状態ではママトムを使用しないでください。		

Ateknin karış koruyucu ürün için 1000°C	TR
Televizyon aletlerinin:	
Ürün no 31050	
Malzeme kalınlığıyaklaşık 5 mm	
Ürün ölçüsüyaklaşık 330 x 550 mm	
Temel malzeme Panoxitless ile güçlendirilmiş cam dokunuş, çift katlı dikilim, uzun ömürlü	
Ağırlıkyaklaşık 200 gr/adet	
Uygulama sıcaklığıyaklaşık 700°C (temel sıcaklığı)	
% 100 asbest ve diğer alevli elementler, tehlikeli maddeler, yenebilirlik bozucu ve zararlı elementler, tehlikeli maddeler, yenebilirlik bozucu maddeler içermeyen	
Karışın alevsizdir (uzun süreli yakmakta değil), duvar katmanları, perçinler, kabloları, duvarın duvara halıları vs. yemeyen karış, karışın üstünde yuvarlanma, gormesi, kırılması	
Büyük bükme kuvvetiyle ayesinde her yerde kullanılabilir.	
Kullanım alanları:	
• Ürün sıcak ve alev etkisini önler	
• Korunması gereken parçaları (özellikle çok katmanlı kaplamaların durumunda) serinleten ve dikilim için sıcakta hafifçe kırılır	
Zararlı kaplamaların üzerinde doğrudan çalışma atlatır olarak kullanılmayın!	
Ürünün yapısı (özellikle nedeyleme mat çift taraflı kullanılabılır).	
Uygulama tarafından yapılmış ve alevlenmiş (Panoxitless) alet bu- yutucu, alevlenmiş, güçlendirilmiş, matın kullanılmaması gerekir çok katmanlıdır.	
www.rothenberg.com	

Strat de protecție la foc 1000°C

Descriere tehnice a produsului:

Nr. art. 31050

Grosimea materialului 3 mm

Cotelă produsului ca. 330 x 500 mm

Material de bază Tesătură din fibre de sticlă cu
săruri, primă cu aere, cuscă în
strat dublu, cu durată de exploatare
indeterminată

Masa ca. 200 g/ambalaj

Temperatura de utilizare ca. 1000°C. Temperatura de contact
până la 100% de asbest și 100% de apă. Este material
considerat periculos în sensul Directivei pentru materiale
periculoase.

Protecția la foc / temperatura de sudură în cazul
operunilor mai îndelungate de sudură, fără de ardere
la arderea / palărită a țesăturii, celulelor, etc. se lașă
de utilizatori cauzate de pene de sudură.

Poate fi utilizat orundă, datorită maleabilității puterice.

Manualul de utilizare

1. Utilizat ca material de prelungire a flăcilor.

2. Elementele ce trebuie protejate trebuie înfășurate doar în
un special în cazul **înfrăgării** în mai multe straturi pentru
a preveni o palărită a țesăturii, celulelor, etc.

(Nu există ca suport direct de lucru pe straturi aplicate pe
pene/șolduri)

3. Pentru scopuri produsului, materialul poate fi utilizat pe
ambule țesut.

În cazul în care materialul superior închis la culoare (material
închis) nu mai este la țara de utilizare. În locul în care
este aplicat, capacitatea funcțională a materialului este atât
de afectată, încât trebuie să fie utilizat.

www.rothenberger.com

Apsaugainis kilmēnu no liepņu 100°C		IV
Techniska produkta apraksts:		
Preces Nr.:	31.050	
Materiāla stiprums:	aptuveni 5 mm	
Produkta izmēri:	aptuveni 330 x 500 mm	
Pamata materiāls:	Stikla audumi ar Paronov's šuvēni, divu slāņu šuvums, garš kapotais ieviss	
Svars:	aptuveni 200 g/gabali	
Uzturēšanas temperatūra:	aptuveni 700°C, sašķars karstums	
100 % brīns no apdeģu un ķeramikas šķiedras, nav doti būtami vielu dokuments.		
Aizsardzība pret melnā liešanas liešanu (ķīmisku, ar garu metinājumu gadījumā), pret tapēti, parketa, paketi, pakliju utt. apdeģiem; pret melnā liešanu šķiedru bojājumiem		
• Poliolefinu virsma liešanai piemērota.		
Lietošanas ieteikumi:		
• Izvairieties no ilglaicīgas, tiešas liešanas iedarbības.		
• Aizsargājumiem detālām tīrīšanai jābūt atņemt (līdri daudzārtīgai pāngāsim) atbilstoši gaiss cirkulācijai		
Neizmantojiet to tieši darba procesa gāzēs pūkai!		
Atkarībā no produkta noteikumiem pakļājam var tikt izmantots abas pusēs.		
Ja melnā virsma (Paronov's) neatrodas uz izmantojamās puses, kas netiek pakļauta liešanai, pakļaujami funkcionālie rīki tīrīti pasīdītāka, ka tas varš nevair tikt izmantots!		
www.rothberg.com		

[illegible][illegible]

产品温度	1000°C	CN
产品技术说明		
物料号	31050	
材料强度	约 5 mm	
产品尺寸	约 330 x 5 mm	
基本材料	PanoxVPS 玻璃纤维、双层结构、使用寿命长	
重量	约 200 克/件	
应用温度	约 700°C 无接触加热	
100% 无石棉和陶瓷纤维。无材料制造危险物材料规定。		
保护罩使用热敏纸（即使用时无损视），防止静电、地板、电缆、铝链接触等，防止受到摩擦而伤害！		
因为可塑性较大，应用广泛。		
操作使用说明		
●避免直接接触到受到火焰影响。		
●对于冷冷却气（循环），只能松松地包裹至随保护部件（尤其多步制造）。		
不可作为直接工作垫在地面上使用！		
如果产生火花，垫子可双面使用。		
如果用于冷热的应用同面上无黑色上面料（PanoxVPS），垫子均能入火受到影响，因此不可再用！		
www.rothenberger.com		